



Įsigyti vaistų

Obter medicamentos

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Rumen Krotev

💬 Viktorija Daknyte

📶 2

💬 Lietuvių lt / português pt



Tomas kenčia stiprų skausmą. Jam labai skauda dantį.

...

O Tom tem uma dor de dentes. O dente dói-lhe muito.



Jam reikėtų apsilankyti pas dantistą, tačiau pirmiau jam reikia numalšinti skausmą.

...

Ele precisa de ir ao dentista, mas primeiro precisa de algo para as dores.



Jis važiuoja į artimiausią vaistinę.

...

Ele conduz até à farmácia mais próxima.



„Man skauda dantį“, – sako jis. „Ar ką nors turite nuo skausmo?“

...

“Tenho uma dor de dentes,” diz ele. “Tem alguma coisa para isso?”



„Taip, štai čia yra vaistai nuo skausmo. Šiems vaistams įsigyti recepto nereikia“.

. . .

“Sim, aqui estão alguns analgésicos. Não precisa de receita médica para estes.”



„Ačiū. Kiek jie kainuoja?“

...

“Obrigado. Quanto é que custam?”



„Jie kainuoja devynis eurus. Tačiau tau reikėtų
apsilankyti pas dantistą“.

...

“Custam nove euros. Mas deve consultar um
dentista.”



„Geraí, rytoj ryte paskambinsiu savo dantistui“.

. . .

“Está bem, vou ligar ao meu dentista amanhã de manhã.”



„Jeigu tau reikės stipresnių vaistų, tau reikės gauti receptą iš dantisto ar daktaro“.

. . .

“Se precisar de medicamentos mais fortes, terá de obter uma receita do seu dentista ou médico.”



„Ačiū! Viso gero“.

...

“Obrigado! Adeus.”



LIDA Stories

lidastories.net

Įsigyti vaistų

Obter medicamentos

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Rumen Krotev

 Viktorija Daknyte (lt), Ana Costa (pt)

